

■ **Editorial** Editorial

69 Unsere Zeitschrift: Forum für wissenschaftliche Publikationen und Kommunikation praktischer Erfahrungen

Our journal: a forum for both scientific publication and communication of practical experience

L. Beyer

70 Wissenschaftliche Weiterbildung in manueller Medizin

Advanced scientific qualification in manual medicine

U.C. Smolenski

■ **Übersichten** Review articles

72 Was sind eigentlich Referenzdaten? Überlegungen zur Beurteilung von biomechanischer Messung und Referenzdatenkonzepten bei Patienten mit chronischen Rückenbeschwerden

What are reference data actually? Considerations on the assessment of biomechanical measurement and reference data in patients suffering from back pain

W.H. Harter

83 Rückenschmerz – Schmerzverarbeitung und aktive segmentale Stabilisation.

Aktuelle Aspekte der „neuen Rückenschule“

Back pain – pain processing and active segmental stabilization.

Current aspects of the “new back school concept”

C. Puta · M. Herbsleb · T. Weiss · H. Gabriel

■ **Originalien** Originals

91 Degenerative, dystrophic processes of the cervical spine and hemodynamic failure in the vertebrobasilar system

Degenerative, dystrophic processes of the cervical spine and hemodynamic failure in the vertebrobasilar system

A.B. Sitel · K.O. Kuzminov · M.A. Bakhtadze

99 Untersuchung der Fußdruckverteilung des zahnärztlichen Fußanlassers

Evaluation of foot pressure distribution on dental foot pedals

C. Gerhard · D. Ohlendorf · W. Betz · S. Kopp

■ **Literatur im Fokus** Literature in focus

107 Hyperlordose der Lendenwirbelsäule durch hohe Absätze?

Hyperlordosis of the lumbar spine due to high-heeled shoes?

K. Ammer

109 Triggerpunkte in der Wadenmuskulatur beeinflussen den aktiven Bewegungsumfang im oberen Sprunggelenk

Trigger points in the calf muscles influence active extent of motion in the upper ankle joint

K. Ammer

■ **Leserbriefe** Letters to the editor

- 112** **Empfehlungen zur Gesundheitsreform**
Recommendations on healthcare reform
F.C. Hundhausen
- 113** **Gemeinsame manualmedizinische Techniken?**
Concordant manual medicine techniques?
H. Tilscher

■ **MM aktuell**

- 115** **Vorstellung von manualmedizinischen Kliniken**
- 118** **Vorstellung des neuen Präsidenten und Präsidiums**
- 119** **Nachruf**
- 120** **Rezessionen**
- 121** **Das aktuelle Urteil**

■ **Verschiedenes** Miscellaneous

- 114** **Termine** Forthcoming meetings
- 126** **Informationen** News
- U3** **Impressum** Imprint